

<p><b>TEST D'ENTRÉE EN SECTION INTERNATIONALE</b> <b>SESSION 2015</b></p>
---

SECTION : BRÉSILIENNE

ÉPREUVE : LANGUE ET LITTÉRATURE

DURÉE TOTALE : 2 HEURES

Après avoir répondu aux questions, le candidat devra traiter **les deux** sujets suivants :

1. Ecriture d'invention

ET

2. Argumentation

*Le dictionnaire unilingue dans la langue de la section est autorisé.  
Les dictionnaires sous forme électronique ne sont pas autorisés.*

(...)

“Era uma vez uma mocinha muito bonita, que morava num lugar chamado Copacabana. Era uma mocinha muito prendada<sup>1</sup> e com muito jeito para as coisas. Estudiosa e obediente. (...)

5 Todos elogiavam<sup>2</sup> a beleza da mocinha. Ela tinha cara bonita, olhos bonitos, pele bonita, corpo bonito, pernas bonitas, figura bonita. Era toda bonita. Apesar disso, não era feliz a mocinha. Ela sonhava com uma coisa desde pequena – queria entrar para o teatro. Sua mãe sempre dizia que não valia a pena, que ela podia ser feliz de outra maneira, mas não adiantava. O sonho da mocinha bonita era entrar para o teatro. (...)

10 Um dia, a mocinha estava muito triste, porque não conseguia ver realizado o seu ideal<sup>3</sup>, quando um passarinho chegou perto dela e perguntou:

– Por que é que você está triste, mocinha? Você é tão bonita. Não devia ser triste.

– Eu estou triste porque quero entrar para o teatro e não consigo – respondeu a mocinha.

15 O passarinho riu muito e disse que, se fosse só por isso, não precisava ficar triste. Ele havia de dar um jeito<sup>4</sup>. E de fato, no dia seguinte, passou voando pela janela do quarto da mocinha e deixou cair um bilhete que trazia no bico<sup>5</sup>. Era um bilhete que dizia: “Fila 4, Poltrona<sup>6</sup>16”.

20 A mocinha foi e num instante conheceu o empresário do teatro que, ao vê-la, se entusiasmou com sua beleza. Foi logo contratada e, já nos primeiros ensaios, todos elogiavam seu desembaraço<sup>7</sup>. Ela ensaiou muito, mas não contou nada pra mãe dela. Somente na noite de estréia é que, antes de sair, chegou perto da mãe e contou tudo. A mãe ficou triste ao ver a filha partir para o estrelato<sup>8</sup>, mas ela estava tão feliz que não a quis contrariar.

25 E foi bom porque a sua filha fez sucesso. (...) todo mundo aplaudiu. Ela voltou para casa contentíssima e, quando ia metendo a chave no portão, ouviu uma voz dizer:

– Meus parabéns. Você é um sucesso.

Aí ela olhou pro lado espantada e viu o passarinho que a ajudara, pousado numa grade<sup>9</sup>. Ela notou que o passarinho dissera aquilo em tom amargo e quis saber:

30 – Passarinho, você agora é que está triste. Por quê?

Foi aí que o passarinho explicou que não era passarinho não. Era um príncipe encantado, que uma fada<sup>10</sup> má transformara em passarinho.

---

<sup>1</sup> Douée

<sup>2</sup> Louer

<sup>3</sup> Rêve

<sup>4</sup> Trouver une solution

<sup>5</sup> Bec

<sup>6</sup> Siège

<sup>7</sup> Aisance

<sup>8</sup> Célébrité

<sup>9</sup> Grille

<sup>10</sup> Fée

- Oh, coitadinho! – exclamou a mocinha que acabara de estrear<sup>11</sup> com tanto sucesso.  
– O que é que eu posso fazer por você?
- 35 O passarinho então contou o resto do encantamento<sup>12</sup>. A fada má fizera aquilo com ele só de maldade. Para ele voltar a ser príncipe outra vez, era preciso que uma mocinha bonita e feliz o levasse para sua casa e o colocasse embaixo do travesseiro<sup>13</sup>. No dia seguinte, o encanto findava<sup>14</sup>.
- Mas eu sou uma mocinha feliz. E foi você mesmo, passarinho, que disse que eu era  
40 bonita. Você e todo mundo.  
E dizendo isso, apanhou<sup>15</sup> o passarinho e entrou em casa com ele. Ajeitou-o bem, debaixo do travesseiro e, cansada que estava das emoções do dia, adormeceu.  
No outro dia de manhã [...]

## I. Compreensão escrita

- a. O que faz deste texto um conto de fadas?
- b. Será que você concorda com a mãe ?
- c. Na sua opinião, porque o passarinho mudou de atitude ?

## II. Expressão escrita

### a. **Ecriture d'invention (en portugais)**

Após a leitura do texto, imagine um fim do conto. (mínimo 20 linhas)

### b. **Argumentation (en français)**

Responda a uma dessas duas perguntas, expondo a sua opinião, dando exemplos :

« **Vaut-il mieux vivre ou rêver ?** »

Ou :

« **Pensez-vous que les difficultés nous aident à avancer ?** » (mínimo 20 linhas)

---

<sup>11</sup> Briller

<sup>12</sup> Mauvais sort

<sup>13</sup> Oreiller

<sup>14</sup> Prendre fin

<sup>15</sup> Attraper